

HP StorageWorks Data Protector Express



Guide d'installation



Copyright

Copyright © 2005 Hewlett-Packard Limited. Octobre 2005

N° de référence : BB116-90001

Hewlett-Packard Company ne fait aucune garantie quant à cette publication, notamment, sans que cette énumération soit limitative, de garantie quant au caractère approprié à des fins commerciales ou particulières. Hewlett-Packard ne saurait être tenue responsable d'erreurs éventuelles figurant aux présentes, ni de dommages-intérêts indirects ou accessoires liés à la fourniture, à la performance ou à l'utilisation de cette publication.

Cette publication contient des informations appartenant à l'auteur et protégées par copyright. Il est strictement interdit de photocopier, reproduire ou traduire dans une autre langue la présente publication, en tout ou partie, sauf autorisation écrite préalable de Hewlett-Packard. Les informations contenues dans cette publication sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard Company ne saurait être tenue responsable de quelques erreurs ou omissions techniques ou rédactionnelles que ce soient figurant aux présentes. Les informations fournies aux présentes le sont « en l'état », sans aucune garantie que ce soit, et sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les garanties dont bénéficient les produits Hewlett-Packard Company sont définies par les déclarations expresses de garantie limitée de chaque produit. Rien de ce qui figure aux présentes ne saurait être interprété comme constituant une garantie supplémentaire.
www.hp.com

Marques de commerce

Windows® et Windows NT® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

NetWare® est une marque déposée de Novell, Inc.

Btrieve® est une marque déposée de Pervasive Software, Inc.

Linux® est une marque déposée de Linus Torvalds. Red Hat® est une marque déposée de Red Hat, Inc. SuSE® est une marque déposée de SuSE Linux Products GmbH, entreprise du groupe Novell.

Table des matières

Avant de commencer	V
Documentation de Data Protector Express	V
Documentation imprimable	v
Notes de version	vi
Aide en ligne.....	vi
Support clientèle.....	vi
Chapter 1 - Vue d'ensemble de l'installation	1
Configuration système requise	1
Plates-formes prises en charge	2
Installation d'un progiciel de service	2
Avant d'installer Data Protector Express	2
Domaine de gestion Data Protector Express	2
Service HP Data Protector Express	2
Licence Data Protector Express.....	3
Dispositifs de sauvegarde	3
Installation de Data Protector Express	3
Mise à niveau de Data Protector Express	4
Migration de données vers le catalogue Data Protector Express	4
Chapter 2 - Systèmes d'exploitation Windows	7
Vue d'ensemble du gestionnaire d'installation Data Protector Express	7
Lancer le gestionnaire d'installation de Data Protector Express	7
Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express.....	8
Installer Data Protector Express	8
Mettre à niveau Data Protector Express	12
Supprimer Data Protector Express	13
Chapter 3 - Systèmes d'exploitation non-Windows	15
Aperçu du programme d'installation de Data Protector Express	15
Lancement du programme d'installation de Data Protector Express.....	16
Lancement de NetWare	16
Lancement sous Linux/UNIX.....	16
Utilisation du programme d'installation de Data Protector Express	17
Installer Data Protector Express	18
Mettre à niveau Data Protector Express	21
Supprimer Data Protector Express	22
Licences	23
Chapter 4 - Notes d'installation	25
Notes d'installation générales.....	25
Tailles de zone tampon des dispositifs	25
Bus SCSI multiples avec des bibliothèques	26
Notes d'installation NetWare	26
Première exécution de Data Protector Express sur NetWare	26
Les utilisateurs dotés de contrôleurs Adaptec doivent installer les pilotes les plus récents	27
Utilisation de NWASPI.CDM	27
Notes d'installation de Linux/UNIX	28
Copie du programme d'installation de Data Protector Express sur un disque local	28
Interface utilisateur graphique.....	28
Icône Data Protector Express pour le bureau X Window.....	28

Notes d'installation Linux.....	28
Les bibliothèques SCSI peuvent ne pas être détectées.....	28
Prise en charge IDE/ATAPI.....	29
Bibliothèques manquantes dans la distribution Linux	30
Reconnaissance des LUN.....	31
Annexe A - Guide de dépannage.....	33
Dépannage lors de l'installation.....	33
J'ai choisi « Joindre le domaine de gestion de Data Protector Express existant » pendant l'installation mais le domaine se s'affiche pas dans le produit.....	33
Quand j'essaie de me connecter aux services NDS, Data Protector Express ne cesse de me demander le mot de passe.....	33
Je n'arrive pas à me connecter à Data Protector Express.....	33
J'utilise le protocole TCP/IP, mais il ne parvient pas à identifier les autres serveurs.	34
Dépannage des dispositifs de sauvegarde.....	34
Je ne vois pas mon lecteur de bande sur la page de propriété Dispositif.....	34
Ma bibliothèque SCSI n'est pas active dans les affichages Dispositif ou Catalogue.....	35
Data Protector Express ne reconnaît pas ma bibliothèque SCSI. Le dispositif de bande est affiché mais la bibliothèque ne l'est pas.	35

Avant de commencer

Le *Guide d'installation* fournit toutes les informations nécessaires pour installer correctement Data Protector Express. Il présente la configuration système requise ainsi que des instructions pas à pas.

Dans cette section

- Documentation de Data Protector Express
- Documentation imprimable
- Notes de version
- Aide en ligne
- Support clientèle

Documentation de Data Protector Express

La documentation suivante est fournie avec Data Protector Express afin de vous aider à installer et à utiliser toutes les fonctions et options de Data Protector Express.

REMARQUE : dans les sections suivantes, **<dir>** représente le répertoire propre à une plate-forme spécifique sur le disque d'installation de Data Protector Express, par exemple **win** (Windows), **lin** (Linux) et **net** (NetWare). **<lng>** représente **eng** (anglais), **fre** (français), **ita** (italien), **jpn** (japonais), **spa** (espagnol), **chs** (chinois simplifié), **cht** (chinois traditionnel) et **kor** (coréen).

Documentation imprimable

Le répertoire **/doc** du CD-ROM de Data Protector Express comprend la version à imprimer de la documentation suivante :

- *Guide de démarrage rapide* (dpqks.pdf) : contient les informations de base qui vous aident à installer et exécuter Data Protector Express (plusieurs langues en un fichier).
- *Guide d'installation* (dpins<lng>.pdf) : contient des informations d'installation pour chaque plate-forme prise en charge.
- *Guide de l'utilisateur et référence technique* (dpusr<lng>.pdf) : contient des informations sur la configuration et l'utilisation de Data Protector Express.
- *Addendum* (dpadd.pdf) : contient des informations sur des fonctions supplémentaires (en anglais uniquement). Ce manuel n'est fourni que le cas échéant.

REMARQUE : vous pouvez également télécharger ces documents à partir du site Web de Data Protector Express, www.hp.com/go/dataprotectorexpress.

Si vous avez besoin de copies supplémentaires de ces manuels, vous pouvez imprimer les fichiers PDF correspondants. Ils ont été conçus pour être imprimés sur une seule face, avec une marge pour pouvoir être archivés dans un classeur. Pour assurer la cohérence avec ce manuel, la numérotation des pages, la mise en page, le sommaire et l'index sont identiques (hormis le fait que le fichier PDF n'a pas de pages de face ou des en-têtes pairs/impairs)

Pour pouvoir afficher ou imprimer ces documents, vous devez avoir installé Adobe Acrobat Reader (version 4.0 ou ultérieure) sur votre système Windows ou X Window (Linux). Si ce n'est pas fait, vous pouvez l'installer à partir du site Internet d'Adobe Acrobat Reader à l'adresse <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>.

REMARQUE : il n'existe pas de version d'Adobe Acrobat Reader pour les systèmes DOS ou NetWare. Par conséquent, vous pouvez afficher ou imprimer la documentation de Data Protector Express uniquement sur les systèmes Windows ou X Window (Linux).

Pour imprimer la documentation, ouvrez le fichier approprié dans Adobe Acrobat Reader. Choisissez **Configuration de page...** dans le menu **Fichier** et configurez les options appropriées pour votre imprimante. Si l'option **Zone d'impression majeure** est prise en charge par votre imprimante, sélectionnez-la. Ensuite, choisissez **Imprimer...** dans le menu **Fichier** et imprimez le document.

Notes de version

Des notes de version sont fournies avec chaque progiciel de service. Avant d'installer Data Protector Express, lisez et imprimez les notes de version supplémentaires. Les notes de version sont disponibles aux formats HTML (**readme.htm**) et texte (**readme.txt**), selon la plate-forme utilisée.

Aide en ligne

Windows

Pour accéder à l'aide en ligne lors de l'utilisation de Data Protector Express, sélectionnez **Sommaire** dans le menu **Aide**. L'aide en ligne est affichée au bas de la fenêtre principale de Data Protector Express.

Pour accéder à l'aide contextuelle lors de l'utilisation de Data Protector Express :

- sélectionnez une rubrique dans la liste Aide dynamique.
- cliquez sur le bouton **Contexte** dans le menu **Aide** et cliquez sur un objet ou une commande pour lequel ou laquelle vous avez besoin d'aide.
- utilisez la touche Tab pour sélectionner une zone dans la fenêtre Data Protector Express puis appuyez sur la touche **F1**.

Non-Windows

Vous pouvez afficher l'aide en ligne de la plupart des affichages de Data Protector Express en appuyant sur la touche **F1**.

Support clientèle

Les clients ayant conclu un accord de support clientèle peuvent recevoir ce support par téléphone ou en envoyant un message électronique.

Les coordonnées spécifiques aux différents pays pour ces deux options se trouvent à l'adresse suivante : <http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact.html>.

Si vous avez besoin d'un support clientèle mais votre contrat est arrivé à expiration, veuillez contacter votre partenaire HP ou votre représentant commercial HP, pour savoir comment obtenir un nouveau contrat de support clientèle HP Data Protector Express.

Chapter 1 - Vue d'ensemble de l'installation

Cette section décrit la procédure à suivre pour installer Data Protector Express.

Dans cette section

- Configuration système requise
- Plates-formes prises en charge
- Installation d'un progiciel de service
- Installation de Data Protector Express

Configuration système requise

La plupart des systèmes d'exploitation indiquent les configurations système requises *minimale* et *recommandée*. En règle générale, si votre système satisfait à la configuration *minimale* requise pour le système d'exploitation, il satisfait également à la configuration système minimale requise pour Data Protector Express. Cependant, pour obtenir de meilleures performances, il est préférable que votre système atteigne ou dépasse la configuration système *recommandée*.

Par exemple, Windows XP Professional nécessite un processeur 233 MHz Pentium, Celeron, AMD-K6, AMD Athlon ou AMD Duron, 64 Mo de mémoire vive (RAM) et 1,5 Go d'espace disque disponible. Mais Microsoft recommande un processeur cadencé à 300 MHz et 128 Mo de mémoire vive (RAM).

En fonction de vos besoins spécifiques, votre système doit également disposer des éléments suivants :

- 20 Go de d'espace sur disque dur

Le Catalogue de Data Protector Express nécessite de l'espace supplémentaire. Lors de l'installation de Data Protector Express sur l'ordinateur qui servira de serveur maître, HP vous recommande de sélectionner un disque dur autre que le lecteur par défaut. Il est conseillé d'utiliser un lecteur de disque avec un minimum de 20 Go supplémentaires.

- Ecran VGA avec une résolution de 800 x 600, pour une utilisation avec Windows ou X Window
- Dispositif de sauvegarde sur bande à utiliser dans le cadre d'une récupération après sinistre avec Data Protector Express Bare Metal Disaster Recovery
- Lecteur de CD-ROM pour l'installation de Data Protector Express (recommandé)
- Graveur de CD ou de DVD à utiliser dans le cadre d'une récupération après sinistre avec Data Protector Express Bare Metal Disaster Recovery (recommandé)
- Dispositif amorçable de sauvegarde sur bande à utiliser avec Data Protector Express Bare Metal Disaster Recovery

Plates-formes prises en charge

Data Protector Express est pris en charge par de nombreuses versions différentes des systèmes d'exploitation Windows, NetWare et Linux, sur lesquels il a été testé. Pour une liste actuelle des plates-formes prises en charge, accédez à notre site Web à l'adresse www.hp.com/go/dataprotectorexpress.

REMARQUE : nous recommandons toujours d'installer les mises à jour et les logiciels de service les plus récents pour votre système d'exploitation.

Installation d'un logiciel de service

Data Protector Express est mis régulièrement à jour. Pour garantir la meilleure performance et la meilleure communication possibles lors de l'installation d'un logiciel de service plus récent, installez-le sur tous les ordinateurs faisant partie du même domaine de gestion de Data Protector Express.

Avant d'installer Data Protector Express

Même si l'installation de Data Protector Express est facile, vous devez d'abord prendre certaines décisions importantes sur son implémentation. Avant d'installer Data Protector Express, considérez les points suivants :

Domaine de gestion de Data Protector Express

Lorsque vous installez Data Protector Express, vous devez définir un domaine de gestion de Data Protector Express. Chaque domaine inclut un serveur de sauvegarde, c'est-à-dire un ordinateur qui contient le catalogue Data Protector Express. Chaque domaine de gestion de Data Protector Express peut également inclure d'autres ordinateurs, notamment d'autres postes de travail ou serveurs. Étant donné que Data Protector Express est évolutif, vous pouvez facilement mettre votre licence à niveau dès lors que vous avez besoin de développer le domaine de gestion de Data Protector Express.

Pour définir le domaine de gestion de Data Protector Express, identifiez :

- Le nom du nouveau domaine de gestion de Data Protector Express (si vous créez un nouveau domaine de gestion de Data Protector Express).
- L'ordinateur qui doit servir de serveur de sauvegarde.
- Les postes de travail ou serveurs qui appartiennent au domaine de gestion de Data Protector Express.

Pour plus d'informations sur la création et la gestion de domaines de gestion de Data Protector Express, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur et référence technique*.

Service HP Data Protector Express

Le service HP Data Protector Express vous permet de planifier des tâches afin qu'elles s'exécutent automatiquement, qu'un opérateur soit présent ou non. Une fois installé, le service HP Data Protector Express se charge automatiquement au démarrage du système. Il s'exécute en arrière-plan *sans interface utilisateur*. Vous pouvez démarrer Data Protector Express à tout moment. Ensuite, lorsque vous fermez Data Protector Express, le service HP Data Protector Express continue de fonctionner à l'arrière plan.

Si l'alimentation du système est interrompue, le service HP Data Protector Express redémarre automatiquement au démarrage du système. Par conséquent, vos tâches de sauvegarde continuent de s'exécuter telles qu'elles sont planifiées.

Vous devez installer Data Protector Express ou le service HP Data Protector Express sur tous les ordinateurs inclus dans un planning de sauvegarde automatique.

REMARQUE : Le service HP Data Protector Express est disponible en tant que service uniquement sur les plates-formes Windows et X Window (en tant que Daemon) (Linux). Agent Data Protector Express est disponible sur les systèmes NetWare.

Pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation de service de HP Data Protector Express, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur et référence technique*.

Licence de Data Protector Express

Quand il est entièrement installé, Data Protector Express peut travailler avec toute configuration de réseau d'ordinateurs Windows, NetWare, , sans aucune limitation du nombre d'ordinateurs, de serveurs ou de dispositifs de sauvegarde. Cependant, en fonction de l'édition ou de la licence que vous avez achetée, le nombre de serveurs et la plate-forme réseau d'un domaine de gestion de stockage risquent d'être limités.

Si vous avez acquis une licence avec serveur unique, vous pouvez configurer un seul serveur de sauvegarde dans ce domaine de gestion de Data Protector Express. Pour ajouter un accès à plusieurs serveurs dans un même domaine de gestion de Data Protector Express, vous pouvez acheter une mise à niveau de votre licence.

Si vous avez acquis une licence pour installer Data Protector Express sur une seule plate-forme réseau, vous ne pouvez pas installer Data Protector Express sur d'autres plates-formes réseau. Pour installer Data Protector Express sur une autre plate-forme réseau, vous devez acheter une mise à niveau de votre licence.

Pour créer un autre catalogue, vous devez acheter d'autres licences. Vous ne pouvez créer qu'un seul catalogue par licence Data Protector Express.

Dispositifs de sauvegarde

Data Protector Express prend actuellement en charge une grande variété de dispositifs de bande et optiques, de supports de stockage et de bibliothèque sur le marché. La conception du pilote du dispositif fait que vous pouvez prendre en charge la plupart des nouveaux dispositifs et bibliothèques en ajoutant tout simplement quelques paramètres dans le fichier de configuration de Data Protector Express..

Data Protector Express détecte automatiquement tous les dispositifs de sauvegarde ou bibliothèques connectés à votre serveur ou ordinateur de bureau. Si votre ordinateur reconnaît un dispositif valide, alors ce dispositif apparaît automatiquement dans le catalogue.

Si le dispositif n'apparaît pas, assurez-vous que votre ordinateur ou réseau le reconnaît. Reportez-vous à la documentation du dispositif pour plus d'informations.

Data Protector Express prend également en charge les sauvegardes vers des dispositifs virtuels appelés bibliothèques D2D. Pour plus d'informations sur la configuration d'une bibliothèque D2D, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur et référence technique*.

Installation de Data Protector Express

Commencez par installer tous vos dispositifs de sauvegarde, conformément aux instructions du fabricant.

Ensuite, installez Data Protector Express sur l'ordinateur de bureau ou le serveur sur lequel se trouvera le catalogue. Un domaine de gestion de Data Protector Express est créé et le répertoire dans lequel le catalogue Data Protector Express a été installé est identifié. Data Protector Express utilise ces informations pour configurer d'autres ordinateurs qui appartiennent à ce domaine de gestion de Data Protector Express.

Pour plus d'informations sur les systèmes d'exploitation Windows, veuillez consulter *Chapter 2 - Systèmes d'exploitation Windows*, page 7. Pour les systèmes d'exploitation NetWare et Linux, reportez-vous au *Chapter 3 - Systèmes d'exploitation non-Windows* page 15.

Enfin, installez Data Protector Express sur les autres ordinateurs de bureau ou serveurs du domaine de gestion de Data Protector Express. Lorsque le programme d'installation de Data Protector Express affiche les serveurs et les domaines de gestion de Data Protector Express disponibles, sélectionnez ceux à rejoindre.

REMARQUE : lorsque vous mettez à jour Data Protector Express en installant un progiciel de service, veuillez l'installer sur chaque ordinateur du domaine de gestion de Data Protector Express.

En cas de problèmes d'installation, reportez-vous à *Annexe A - Guide de dépannage*, page 33. Pour plus d'informations, vous pouvez également vous reporter à *Notes d'installation générales* page 25 et aux notes d'installation relatives à votre plate-forme dans *Chapter 4 - Notes d'installation* page 25.

Mise à niveau de Data Protector Express

Avant d'installer Data Protector Express à la place d'une installation préexistante d'un logiciel HP, prenez en compte les points suivants :

- Vous devez mettre à niveau à la même version de Data Protector Express sur chaque ordinateur dans le domaine de gestion de Data Protector Express afin d'éviter des incompatibilités entre des versions plus anciennes et plus récentes du logiciel.
- Décidez soit de l'installer à la place d'une installation HP préexistante soit de l'installer parallèlement au logiciel existant.

La mise à niveau à la nouvelle version de Data Protector Express supprimera le logiciel antérieur et les données qui y sont liées. Effectuez une sauvegarde complète de vos données les plus importantes pour leur utilisation ultérieure avant de mettre à niveau Data Protector Express.

L'installation de Data Protector Express parallèlement à une installation préexistante de toute version antérieure de Data Protector Express signifie que deux versions de votre logiciel s'exécuteront simultanément sur l'ordinateur. Des conflits peuvent apparaître si l'ancienne et la nouvelle versions du logiciel s'exécutent toutes les deux en tant que service. Arrêtez toute version antérieure du service HP Data Protector Express sur le serveur de sauvegarde Data Protector Express avant de démarrer le processus d'installation.

AVERTISSEMENT : Si vous utilisez la commande **Mise à niveau** pour convertir immédiatement toute version antérieure de la base de données de gestion de stockage Data Protector Express, toute version antérieure active de la base de données Data Protector Express ne sera plus disponible. Si vous utilisez la commande **Installer** pour installer Data Protector Express parallèlement à toute version antérieure de Data Protector Express, vous ne pourrez plus convertir le contenu de toute version antérieure de la base de données Data Protector Express dans le catalogue Data Protector Express plus récent. Au lieu de cela, vous devez importer le contenu du support avec des tâches d'importation de supports.

Migration de données vers le catalogue de Data Protector Express

Lorsque vous mettez à niveau Data Protector Express, les informations, contenues dans la base de données plus ancienne concernant les objets de fichiers qui ont été sauvegardés avec toute version antérieure de Data Protector Express, sont converties en enregistrements dans le catalogue de Data Protector Express. Les types d'objets qui sont convertis et annexés au catalogue de Data Protector Express incluent des fichiers de traitement de texte, des instances de base de données telles que Microsoft SQL Server, Microsoft Exchange ainsi que d'autres fichiers de données. Les informations sur l'état du système, les paramètres des tâches de sauvegarde, restauration et de vérification et les informations sur l'utilisateur ne sont pas convertis.

Vous pouvez mettre à niveau une base de données plus ancienne au nouveau catalogue d'une des façons suivantes :

- utilisez la commande **Mise à niveau** du programme d'installation de Data Protector Express.

- Importation de support créée dans Data Protector Express dans le nouveau catalogue de Data Protector Express.

Chaque type de mise à niveau présente des avantages spécifiques. Utilisez la commande **Mise à niveau** pour convertir la base de données et vous pouvez gérer immédiatement toutes les sauvegardes d'héritage réalisées dans toute version antérieure de Data Protector Express. Utilisez les tâches d'importation de supports plus tard pour inclure des informations à des supports créés dans toute version antérieure de Data Protector Express et vous pouvez limiter la quantité de données de sauvegarde d'héritage à gérer dans Data Protector Express.

Chapter 2 - Systèmes d'exploitation Windows

Data Protector Express prend en charge de nombreuses versions de Windows. Pour une liste actuelle des systèmes d'exploitation pris en charge, consultez notre site Web à l'adresse www.hp.com/go/dataprotectorexpress. Son interface utilisateur graphique permet d'installer et de gérer Data Protector Express en toute simplicité.

Dans cette section

- Vue d'ensemble du gestionnaire d'installation de Data Protector Express
- Lancer le gestionnaire d'installation de Data Protector Express
- Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express

Vue d'ensemble du gestionnaire d'installation de Data Protector Express

Le gestionnaire d'installation de Data Protector Express vous permet d'installer ou de supprimer facilement Data Protector Express à partir de l'invite de la console. Plus particulièrement, il :

- vous guide pas à pas dans la procédure d'installation
- donne accès à une aide en ligne
- détecte automatiquement les serveurs de sauvegarde
- place tous ses fichiers dans un seul répertoire, à la différence des autres logiciels
- ne nécessite aucune configuration manuelle
- vous permet d'effectuer une installation personnalisée
- met automatiquement à niveau Data Protector Express et les options de Data Protector Express
- vous permet de mettre à jour vos codes de clé de licence

Commencez par lancer le gestionnaire d'installation de Data Protector Express à partir du CD-ROM de Data Protector Express (reportez-vous à *Lancer le gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 7).

Puis utilisez-le pour installer ou supprimer Data Protector Express (reportez-vous à *Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 8).

Lancer le gestionnaire d'installation de Data Protector Express

REMARQUE : si Data Protector Express est en cours d'exécution, vous devez le fermer avant de poursuivre.

Pour lancer le gestionnaire d'installation Data Protector Express

1. Insérez le CD-ROM de Data Protector Express dans votre lecteur de CD. Le gestionnaire d'installation de Data Protector Express démarre automatiquement.
2. S'il ne démarre pas automatiquement, accédez au répertoire racine du CD-ROM de Data Protector Express et double-cliquez sur le fichier **setup.exe**.

Lorsque l'écran **Gestionnaire d'installation** de Data Protector Express s'affiche, vous pouvez exécuter plusieurs tâches d'installation (reportez-vous à Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express page 8).

Pour afficher les écrans, les options et les messages du gestionnaire d'installation dans une autre langue, sélectionnez la langue voulue sous la barre des tâches **Langues**.

Pour afficher une rubrique de l'aide en ligne, cliquez sur un lien dans la barre de tâche **Aide dynamique**.

Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express

Lorsque l'écran Gestionnaire d'installation de Data Protector Express s'affiche, sélectionnez l'une des options suivantes (reportez-vous à la section correspondante) :

- Installation de Data Protector Express
- Mettre à niveau Data Protector Express
- Supprimer Data Protector Express

Lorsque vous avez terminé d'utiliser le gestionnaire d'installation, cliquez sur **Quitter**. L'écran **Installation** de Data Protector Express se ferme.

Pour lancer et exécuter l'Administrateur de Data Protector Express, consultez le *Guide de l'utilisateur et référence technique*.

Installation de Data Protector Express

Utilisez cette option lors de la première installation de Data Protector Express ou pour une nouvelle installation de Data Protector Express. Le programme d'installation de Data Protector Express vous guide lors des étapes d'installation. En général, il est préférable d'accepter les emplacements de répertoire suggérés par le programme d'installation.

Avant de continuer, vous devez identifier le rôle de cet ordinateur :

- Administrer un domaine de gestion de Data Protector Express existant sur un ordinateur différent (reportez-vous à *Se connecter à un domaine de gestion de Data Protector Express existant* ci-dessous)
- Créer un nouveau domaine de gestion de Data Protector Express sur cet ordinateur, afin de créer un serveur de sauvegarde (reportez-vous à *Créer un nouveau domaine de gestion de Data Protector Express* page 10).

Se connecter à un domaine de gestion de Data Protector Express existant

1. Accédez à l'écran du gestionnaire d'installation de Data Protector Express (reportez-vous à *Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 7).
2. Cliquez sur **Installer** Data Protector Express.

Si le gestionnaire d'installation détecte une ancienne version de Data Protector Express sur votre système, vous pouvez mettre à jour Data Protector Express vers une nouvelle version ou un nouveau progiciel de service en conservant vos paramètres existants.

- a. Cliquez sur **OK** dans le message **Déjà installé**.

- b. Cliquez sur **Annuler** pour retourner à l'écran de remerciement.
- c. Cliquez sur la commande **Mise à niveau**. (Veuillez vous reporter à Mettre à niveau Data Protector Express page 12.)

Autrement, l'écran de **remerciement** s'affiche.

REMARQUE : à tout moment au cours de ce processus, vous pouvez cliquer sur **Annuler** pour revenir à l'écran **Installation** Data Protector Express.

3. Sous la barre de tâche **Langues**, sélectionnez la langue que vous souhaitez installer puis cliquez sur **Suivant**. L'écran **Emplacement de la destination** s'affiche.
4. Le chemin par défaut est C:\Program Files\HP\Data Protector Express. Pour installer Data Protector Express dans un autre répertoire, cliquez sur **Parcourir**. Lorsque l'écran **Sélectionner répertoire** s'affiche, sélectionnez le répertoire et cliquez sur **OK**.
5. Cliquez sur **Suivant**. L'écran **Accord de licence** s'affiche.
6. Après avoir accepté l'accord de licence de Data Protector Express, cliquez sur **Suivant**. L'écran **Sélectionner l'option d'installation** s'affiche.
7. Sélectionnez l'option d'installation **Personnalisée** ou **standard** et cliquez sur **Suivant**.

Pour les installations standard, les options suivantes sont automatiquement installées :

- Data Protector Express
- Le service HP Data Protector Express
- Un raccourci permettant de lancer Data Protector Express à partir de votre bureau

Au cours d'une installation personnalisée, vous pouvez désélectionner les options ci-dessus ou sélectionner les options suivantes :

- **Désactiver l'accès à distance :** Installe Data Protector Express sans la prise en charge de l'accès à distance. L'administration et les sauvegardes à distance seront désactivées.
 - **Administration à distance uniquement :** Installe Data Protector Express sur l'ordinateur local mais n'ajoute pas le nœud à la base de données. Permet uniquement l'administration à distance. Les dispositifs, disques, etc. ne peuvent pas être sauvegardés.
8. L'écran **Créer ou joindre un domaine de gestion de** Data Protector Express s'affiche.
 9. Sélectionnez **Joindre un domaine existant** et cliquez sur **Suivant**.

REMARQUE : si vous vous connectez à un domaine existant, Data Protector Express utilise le code de clé du catalogue existant. Si vous installez Data Protector Express sur le serveur de domaine, sélectionnez **Créer un nouveau domaine Data Protector Express**.

10. Saisissez le nom d'hôte ou l'adresse IP de l'ordinateur de serveur de domaine Data Protector Express et cliquez sur **Suivant**.
11. Une fois que Data Protector Express a suffisamment d'informations, vous pouvez débiter l'installation.
 - Cliquez sur **Oui** pour installer Data Protector Express. Le gestionnaire d'installation copie Data Protector Express dans le répertoire d'installation.
 - Cliquez sur **Non** pour annuler l'installation. L'écran **Gestionnaire d'installation de Data Protector Express** s'affiche.

12. Lorsque le message de fin d'installation apparaît :

- Cliquez sur **Oui** pour démarrer Data Protector Express.
- Cliquez sur **Non** pour retourner à l'écran **Installation de Data Protector Express**.
- Cliquez sur **Quitter** pour abandonner le processus d'installation.

Lorsque vous démarrez Data Protector Express, il n'y a pas de mot de passe pour l'utilisateur Admin, qui a alors accès à toutes les données au sein du domaine de gestion de Data Protector Express. Pour définir un mot de passe pour l'utilisateur Admin :

1. Connectez-vous à Data Protector Express en tant qu'utilisateur Admin.
2. Sélectionnez **Affichage** → **Administration** → **Sécurité**.
3. Cliquez sur l'icône Admin.
4. Cliquez sur **Changer mot de passe**.
5. Saisissez l'ancien et le nouveau mots de passe et vérifiez-les.
6. Cliquez sur **OK**.

Créer un nouveau domaine de gestion de Data Protector Express

1. Accédez à l'écran du gestionnaire d'installation de Data Protector Express (reportez-vous à *Lancer le gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 7). L'écran de remerciement s'affiche.
2. Cliquez sur **Installer** Data Protector Express.

Si le gestionnaire d'installation détecte une ancienne version de Data Protector Express sur votre système, vous pouvez mettre à jour Data Protector Express vers une nouvelle version ou un nouveau progiciel de service en conservant vos paramètres existants.

- a. Cliquez sur **OK** dans le message **Déjà installé**.
- b. Cliquez sur **Annuler** pour retourner à l'écran de remerciement.
- c. Cliquez sur la commande **Mise à niveau**. (Veuillez vous reporter à *Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 7.)

Autrement, l'écran de **remerciement** s'affiche.

3. Sous la barre de tâche **Langues**, sélectionnez la langue que vous souhaitez installer puis cliquez sur **Suivant**. L'écran **Emplacement de la destination** s'affiche.
4. Le chemin par défaut est C:\Program Files\HP\Data Protector Express. Pour installer Data Protector Express dans un autre répertoire, cliquez sur **Parcourir**. Lorsque l'écran **Sélectionner répertoire** s'affiche, sélectionnez le répertoire et cliquez sur **OK**.

Il est recommandé d'installer Data Protector Express dans un répertoire autre que le répertoire racine.

5. Cliquez sur **Suivant**. L'écran **Accord de licence** s'affiche.
6. Après avoir accepté l'accord de licence de Data Protector Express, cliquez sur **Suivant**. L'écran **Sélectionner l'option d'installation** s'affiche.
7. Sélectionnez l'option d'installation **Personnalisée** ou **standard** et cliquez sur **Suivant**.

Pour les installations standard, les options suivantes sont automatiquement installées :

- Data Protector Express
- Le service HP Data Protector Express
- Un raccourci permettant de lancer Data Protector Express à partir de votre bureau

Au cours d'une installation personnalisée, vous pouvez désélectionner les options ci-dessus ou sélectionner les options suivantes :

- **Désactiver l'accès à distance** : Installe Data Protector Express sans la prise en charge de l'accès à distance. L'administration et les sauvegardes à distance seront désactivées.
 - **Administration à distance uniquement** : Installe Data Protector Express sur l'ordinateur local mais n'ajoute pas le nœud à la base de données. Permet uniquement l'administration à distance. Les dispositifs, disques, etc. ne peuvent pas être sauvegardés.
8. L'écran **Créer ou joindre un domaine de gestion de Data Protector Express** s'affiche.
 9. Sélectionnez **Créer un nouveau domaine** et cliquez sur **Suivant**.
 10. Lorsque l'écran **Créer un nouveau domaine de Data Protector Express** s'affiche, renseignez le champ **Nom domaine de gestion de Data Protector Express** du nouveau serveur de gestion de Data Protector Express puis cliquez sur **Suivant**.
 11. Lorsque l'écran **Licences** s'affiche, sélectionnez l'option appropriée.
 - Choisissez **Non, je souhaite utiliser une clé d'évaluation** si vous voulez installer le logiciel pendant une période d'évaluation de 60 jours.
 - Choisissez **Oui, je détiens une clé de licence valide** si vous avez déjà acheté une licence. Saisissez la clé de licence.
 12. Lorsque le message de confirmation s'affiche, confirmez l'installation :
 - Sélectionnez **Oui** et cliquez sur **Suivant** pour procéder à l'installation de Data Protector Express. Le gestionnaire d'installation copie Data Protector Express dans le répertoire d'installation.
 - Sélectionnez **Non** pour annuler l'installation. L'écran **Installation de Data Protector Express** s'affiche.
 13. Lorsque le message de fin d'installation apparaît :
 - Cliquez sur **Oui** pour démarrer Data Protector Express.
 - Cliquez sur **Non** pour retourner à l'écran **Installation de Data Protector Express**.
 - Cliquez sur **Quitter** pour abandonner le processus d'installation.

Lorsque vous démarrez Data Protector Express, il n'y a pas de mot de passe pour l'utilisateur Admin, qui a alors accès à toutes les données au sein du domaine de gestion de Data Protector Express. Pour définir un mot de passe pour l'utilisateur Admin :

1. Connectez-vous à Data Protector Express en tant qu'utilisateur Admin.
2. Sélectionnez **Affichage** → **Administration** → **Sécurité**.
3. Cliquez sur l'icône Admin.
4. Cliquez sur **Changer mot de passe**.
5. Saisissez l'ancien et le nouveau mots de passe et vérifiez-les.
6. Cliquez sur **OK**.

Mettre à niveau Data Protector Express

REMARQUE : il n'est pas nécessaire de désinstaller Data Protector Express avant d'effectuer une mise à niveau vers une version plus récente.

Sélectionnez cette option pour mettre à niveau Data Protector Express, toutes les options installées et le catalogue.

Accédez à l'écran du gestionnaire d'installation de Data Protector Express (reportez-vous à *Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 7).

1. Sélectionnez la langue que vous avez déjà installée sur votre ordinateur.
2. Cliquez sur **Mise à niveau**. L'écran **Avertissement** s'affiche.
3. Lisez attentivement l'avertissement avant de continuer. Cet écran affiche le répertoire d'installation actuel. S'il est correct, cliquez sur **Suivant** pour poursuivre la mise à niveau.

ASTUCE : Pour annuler le processus de mise à niveau, cliquez sur **Précédent** jusqu'à revenir au premier écran du gestionnaire d'installation. Utilisez ensuite la commande Installer pour installer Data Protector Express dans un autre répertoire.

4. Sélectionnez l'option d'installation **Personnalisée** ou **standard** et cliquez sur **Suivant**.

Pour les installations standard, les options suivantes sont automatiquement installées :

- Data Protector Express
- Le service HP Data Protector Express
- Un raccourci permettant de lancer Data Protector Express à partir de votre bureau

Au cours d'une installation personnalisée, vous pouvez désélectionner les options ci-dessus ou sélectionner les options suivantes :

- **Désactiver l'accès à distance** : Installe Data Protector Express sans la prise en charge de l'accès à distance. L'administration et les sauvegardes à distance seront désactivées.
 - **Administration à distance uniquement** : Installe Data Protector Express sur l'ordinateur local mais n'ajoute pas le nœud à la base de données. Permet uniquement l'administration à distance. Les dispositifs, disques, etc. ne peuvent pas être sauvegardés.
5. Lorsque l'écran **Créer un domaine de gestion de** Data Protector Express s'affiche, renseignez le champ **Nom domaine de gestion de** Data Protector Express du nouveau domaine de gestion de Data Protector Express ou existant (s'il ne s'affiche pas encore) puis cliquez sur **Suivant**.
 6. Lorsque l'écran **Licences** s'affiche, sélectionnez l'option appropriée.
 - Choisissez **Non, je souhaite utiliser une clé d'évaluation** si vous voulez installer le logiciel pendant une période d'évaluation de 60 jours.
 - Choisissez **Oui, je détiens une clé de licence valide** si vous avez déjà acheté une licence. Saisissez la clé de licence.
 7. Lorsque le message de confirmation s'affiche, confirmez l'installation :
 - Sélectionnez **Oui** et cliquez sur **Suivant** pour procéder à l'installation de Data Protector Express. Le gestionnaire d'installation copie Data Protector Express dans le répertoire d'installation.
 - Sélectionnez **Non** pour annuler l'installation. L'écran **Installation** de Data Protector Express s'affiche.
 8. Lorsque le message de fin d'installation apparaît :
 - Cliquez sur **Oui** pour démarrer Data Protector Express.
 - Cliquez sur **Non** pour retourner à l'écran **Installation de Data Protector Express**.

Cliquez sur **Quitter** pour abandonner le processus d'installation.

Supprimer Data Protector Express

REMARQUE : il n'est pas nécessaire de désinstaller Data Protector Express avant d'effectuer une mise à niveau vers une version plus récente.

Sélectionnez cette option pour désinstaller Data Protector Express, ses options et le catalogue.

1. Pour supprimer Data Protector Express, accédez à l'écran du gestionnaire d'installation de Data Protector Express (reportez-vous à *Utilisation du gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 7).
2. Cliquez sur **Supprimer** Data Protector Express. L'écran **Emplacement de l'installation** s'affiche.

REMARQUE : à tout moment au cours de ce processus, vous pouvez cliquer sur **Annuler** pour revenir à l'écran **Installation** Data Protector Express.

3. Le chemin par défaut est c:\Program Files\HP\Data Protector Express. Pour supprimer Data Protector Express d'un autre répertoire, cliquez sur **Parcourir**. Lorsque l'écran **Sélectionner l'emplacement cible** s'affiche, recherchez le répertoire et cliquez sur **OK**.
4. Sélectionnez les progiciels à supprimer :
 - le catalogue de sauvegarde
 - les dispositifs D2D et les réserves de stockage
5. Cliquez sur **Suivant**.
6. Lorsque l'écran de confirmation de la suppression de Data Protector Express s'affiche, confirmez la suppression :
 - Cliquez sur **Oui** pour supprimer Data Protector Express. Le gestionnaire d'installation efface tous les fichiers de Data Protector Express du répertoire d'installation.
 - Cliquez sur **Non** pour annuler la suppression. L'écran **Gestionnaire d'installation de Data Protector Express** s'affiche.
7. Lorsque le message de fin de désinstallation s'affiche, cliquez sur **OK**.
8. Cliquez sur **Quitter**.
L'écran **Installation de Data Protector Express** se ferme.
9. Redémarrez votre poste de travail.

Chapter 3 - Systèmes d'exploitation non-Windows

Data Protector Express prend en charge de nombreuses versions de NetWare, et Linux (reportez-vous au *Chapter 1 – Installation Overview* page 1 pour consulter la liste des systèmes d'exploitation pris en charge). Il utilise une interface texte commune pour faciliter son administration sur différentes plates-formes. Tandis que le programme d'installation de ces plates-formes utilise une interface texte, les versions Linux peuvent également fonctionner à partir d'une interface utilisateur graphique sous X Window. Pour une liste actuelle des plates-formes prises en charge, accédez à notre site Web à l'adresse www.hp.com/go/dataprotectorexpress.

Dans cette section

- Aperçu du programme d'installation de Data Protector Express
- Lancement du programme d'installation de Data Protector Express
- Utilisation du programme d'installation de Data Protector Express

Aperçu du programme d'installation de Data Protector Express

Le programme d'installation de Data Protector Express vous permet d'installer ou de supprimer facilement Data Protector Express ainsi que toutes les options Data Protector Express à partir de l'invite de la console. Plus particulièrement, il :

- vous guide pas à pas dans la procédure d'installation ;
- donne accès à une aide en ligne ;
- détecte automatiquement le domaine de gestion de Data Protector Express actif.
- place tous ses fichiers dans un seul répertoire, à la différence des autres logiciels ;
- ne nécessite aucune configuration manuelle ;
- met automatiquement à niveau Data Protector Express et les options de Data Protector Express.
- vous permet de mettre à jour vos codes de clé de licence.

Commencez par lancer le programme d'installation de Data Protector Express à partir du CD-ROM de Data Protector Express (reportez-vous à *Lancement du programme d'installation de Data Protector Express* page 15).

Puis utilisez-le pour installer ou supprimer Data Protector Express et toutes les options de Data Protector Express (reportez-vous à *Utilisation du programme d'installation de Data Protector Express* page 17).

Lancement du programme d'installation de Data Protector Express

Lancement de NetWare

REMARQUE : assurez-vous qu'un lecteur de CD est connecté à votre serveur NetWare avant de suivre les instructions d'installation ci-après. Si aucun lecteur de CD n'est connecté, vous devez soit accéder au CD-ROM de Data Protector Express sur le réseau, soit copier le répertoire du CD sur votre disque dur local.

Vous devez disposer de droits d'accès administrateur aux services NDS de NetWare pour installer Data Protector Express. Après l'installation, lors de votre première connexion à Data Protector Express, vous devez vous connecter aux services NDS à l'aide du nom d'utilisateur et mot de passe administrateur NDS. Pour plus d'informations, veuillez consulter Première exécution de Data Protector Express sur NetWare page 26.

1. Insérez le CD-ROM de Data Protector Express.
2. Si le lecteur de CD ne se lance pas automatiquement, saisissez **load cdrom** dans l'invite de la console, puis appuyez sur **Entrée**. Patientez un instant pendant que NetWare monte le CD-ROM.
3. Saisissez `load dpx:\install` dans l'invite de la console puis appuyez sur **Entrée** pour exécuter le programme d'installation.
4. CUI seulement : Sélectionnez la langue que vous souhaitez installer et passez à l'écran suivant.
5. Choisissez le répertoire d'installation et passez à l'écran suivant.
Il est recommandé d'installer Data Protector Express dans un répertoire autre que le répertoire racine.
6. Lisez attentivement le contrat de licence de l'utilisateur final. Pour poursuivre l'installation, acceptez les conditions du contrat et passez à l'écran suivant.
7. Sélectionnez le type d'installation : personnalisée ou standard puis passez à l'écran suivant. Si vous choisissez de faire une installation personnalisée, vous pouvez sélectionner les options que vous voulez installer.
8. Choisissez si vous voulez joindre un domaine existant ou en créer un nouveau.
Si l'installation est réalisée sur l'ordinateur du domaine de gestion de Data Protector Express, vous devez créer un nouveau domaine. Pour tous les autres ordinateurs, choisissez de joindre un domaine existant.
9. Identifiez le nom du domaine et passez à l'écran suivant.
10. Si vous avez déjà acheté une licence, indiquez-le et entrez la clé de licence. Sinon, vous pouvez installer le logiciel à titre d'évaluation. Passez à l'écran suivant.
11. Une fois que Data Protector Express a regroupé suffisamment d'informations, vous pouvez débiter l'installation. Une fois que cela est terminé, vous pouvez démarrer automatiquement Data Protector Express ou quitter le programme d'installation et démarrer l'application plus tard.

Lancement sous Linux

Vous devez disposer d'un accès à la racine pour installer Data Protector Express car il s'installe en tant que service (ou démon).

Assurez-vous qu'un lecteur de CD est connecté à votre ordinateur Linux avant de suivre les instructions d'installation ci-après. Si aucun lecteur de CD n'est connecté à l'ordinateur, vous devez copier le CD sur votre disque dur local.

Exécutez toutes les commandes d'installation à partir d'une fenêtre de terminal. N'ouvrez PAS le programme d'installation directement à partir d'un bureau X Window.

1. Insérez le CD-ROM de Data Protector Express.
2. Si le montage automatique n'est pas activé sur votre système, vous devez monter le CD-ROM vous-même. Reportez-vous à l'exemple suivant pour certains systèmes Linux :
 - a. Accédez à une fenêtre de terminal.
 - b. Saisissez `mount /dev/cdrom /mnt/cdrom` et appuyez sur **Entrée**.
 - c. Patientez un instant pendant que Linux monte le CD-ROM.
3. Accédez au répertoire racine du CD-ROM. Par exemple, sur certains systèmes Linux, vous devez saisir `cd /mnt/cdrom` et appuyez sur **Entrée** pour accéder au répertoire racine du CD-ROM d'installation.

REMARQUE : si Data Protector Express est en cours d'exécution, vous devez le fermer avant de poursuivre.

4. Pour exécuter le programme d'installation, saisissez `./install` comme utilisateur racine et appuyez sur **Entrée**.

Le programme d'installation détecte l'environnement que vous exécutez. Si vous exécutez `./install` de l'intérieur d'un bureau X Windows, le programme d'installation lance le programme d'installation gui. Si vous exécutez `./install` de l'extérieur d'un bureau X Windows, le programme d'installation lance le programme d'installation cui.
5. Sur l'écran **Langues** qui s'affiche, sélectionnez la langue choisie et appuyez sur **Entrée**.
6. Si le gestionnaire d'installation détecte une ancienne version de Data Protector Express sur votre système, vous pouvez mettre à jour Data Protector Express vers une nouvelle version ou un nouveau progiciel de service en conservant vos paramètres existants.
 - a. Cliquez sur **OK** dans le message **Déjà installé**.
 - b. Cliquez sur **Annuler** pour retourner à l'écran de remerciement.
7. Cliquez sur la commande **Mise à niveau**.

L'écran principal d'installation s'affiche (reportez-vous à *Utilisation du programme d'installation de Data Protector Express* ci-dessous).

Utilisation du programme d'installation de Data Protector Express

Lorsque l'écran principal d'installation s'affiche, sélectionnez l'une des options suivantes (reportez-vous à la section correspondante ci-dessous) :

- Installation de Data Protector Express
- Mettre à niveau Data Protector Express
- Supprimer Data Protector Express

REMARQUE : une fois lancé, le programme d'installation de Data Protector Express s'exécute de la même façon sous NetWare, et Linux.

Lorsque vous avez terminé d'utiliser le programme d'installation basé caractères de Data Protector Express, appuyez sur **Échap**. Sélectionnez ensuite **Oui** et appuyez sur **Entrée** lorsque l'écran de confirmation s'affiche. Dès que l'invite de la console s'affiche, retirez le CD-ROM de Data Protector Express du lecteur et rangez-le.

REMARQUE : Sur certaines plates-formes, vous devez démonter le lecteur de CD pour retirer le CD-ROM de Data Protector Express.

Pour lancer l'Administrateur Data Protector Express, consultez le *Guide de l'utilisateur et référence technique*.

Installer Data Protector Express

Utilisez cette option lors de la première installation Data Protector Express ou pour une nouvelle installation de Data Protector Express. Le programme d'installation de Data Protector Express vous guide lors des étapes d'installation. En général, il est préférable d'accepter les emplacements de répertoire suggérés par le programme d'installation.

Avant de continuer, vous devez identifier le rôle de cet ordinateur :

- Administrer un domaine de gestion de Data Protector Express existant sur un ordinateur différent (reportez-vous à *Se connecter à un domaine de gestion de Data Protector Express existant* ci-dessous)
- Créer un nouveau domaine de gestion de Data Protector Express sur cet ordinateur, afin de créer un serveur de sauvegarde (reportez-vous à *Créer un nouveau domaine de gestion de Data Protector Express* page 19).

Se connecter à un domaine de gestion de Data Protector Express existant

1. Lancez le programme d'installation Data Protector Express (reportez-vous à *Lancement du programme d'installation de Data Protector Express* page 15).
2. Sélectionnez une langue puis cliquez sur **Installer** et appuyez sur **Entrée**. L'écran **Installer vers** s'affiche.

REMARQUE : à tout moment au cours de ce processus, vous pouvez appuyer sur la touche **Échap** pour revenir à l'écran précédent.

3. Entrez le nom du répertoire d'installation et appuyez sur **Entrée**. La valeur par défaut est :
 - SYS:\HP\DPX (NetWare)
 - /usr/local/hp/dpx (Linux)

Il est recommandé d'installer Data Protector Express dans un répertoire autre que le répertoire racine.
4. Lisez attentivement et acceptez le contrat de licence puis sélectionnez **Suivant** pour passer à l'écran suivant.
5. Choisissez le type d'installation puis sélectionnez **Suivant** pour passer à l'écran suivant.

Pour les installations standard, les options suivantes sont automatiquement installées :

 - Data Protector Express
 - Le service HP Data Protector Express
 - Un raccourci permettant de lancer Data Protector Express à partir de votre bureau

Au cours d'une installation personnalisée, vous pouvez désélectionner les options ci-dessus ou sélectionner les options suivantes :

- **Désactiver l'accès à distance** : Installe Data Protector Express sans la prise en charge de l'accès à distance. L'administration et les sauvegardes à distance seront désactivées.
 - **Administration à distance uniquement** : Installe Data Protector Express sur l'ordinateur local mais n'ajoute pas le nœud à la base de données. Permet uniquement l'administration à distance. Les dispositifs, disques, etc. ne peuvent pas être sauvegardés.
6. Si l'écran **Domaine de gestion de stockage** s'affiche, sélectionnez **Connecter à un serveur de stockage existant** et appuyez sur **Entrée**.

REMARQUE : si vous vous connectez à un serveur de sauvegarde existant, Data Protector Express utilise le code de clé du catalogue existant.

7. Entrez le nom ou l'adresse IP de l'hôte du domaine de gestion de Data Protector Express et appuyez sur **Suivant**.

L'adresse de l'hôte suit le format a.b.c.d, par exemple 192.168.0.49.

L'adresse dépend de votre système.

Le nom de l'hôte se convertit en une adresse d'hôte à l'aide de DNS ou d'un fichier présent en local, selon la configuration de votre système

SYS:\ETC\hosts for NetWare, /etc/hosts pour Linux.

8. Lorsque l'écran **Licences** s'affiche, sélectionnez l'option appropriée.
- Choisissez **Non, je souhaite utiliser une clé d'évaluation** si vous voulez installer le logiciel pendant une période d'évaluation de 60 jours.
 - Choisissez **Oui, je détiens une clé de licence valide** si vous avez déjà acheté une licence. Entrez votre licence lorsque l'on vous y invite.
9. Lorsque l'écran **Installer Data Protector Express...** s'affiche, confirmez l'installation :
- Sélectionnez **Oui** pour installer Data Protector Express. Le programme d'installation copie Data Protector Express dans le répertoire d'installation.
 - Sélectionnez **Non** pour annuler l'installation. L'écran précédent s'affiche. Appuyez sur la touche **Échap** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran **Options d'installation** s'affiche.
10. Lorsque le message de fin d'installation apparaît :
- Cliquez sur **Oui** pour démarrer Data Protector Express.
 - Cliquez sur **Non** pour retourner à l'écran **Installation de Data Protector Express**.
 - Cliquez sur **Quitter** pour abandonner le processus d'installation.

REMARQUE : Lors de l'installation de Data Protector Express, des options Data Protector Express prises en charge par le système sont automatiquement installées. Vous pouvez tester ces options pour une période de 60 jours. Une fois ce délai écoulé, vous devez acheter la licence pour continuer à les utiliser.

Lorsque vous démarrez Data Protector Express, il n'y a pas de mot de passe pour l'utilisateur Admin, qui a alors accès à toutes les données au sein du domaine de gestion de Data Protector Express. Pour définir un mot de passe pour l'utilisateur Admin :

1. Connectez-vous à Data Protector Express en tant qu'utilisateur Admin.
2. Sélectionnez **Affichage** → **Administration** → **Sécurité**.
3. Cliquez sur l'icône Admin.

4. Cliquez sur **Changer mot de passe**.
5. Saisissez l'ancien et le nouveau mots de passe et vérifiez-les.
6. Cliquez sur **OK**.

Créer un nouveau domaine de gestion de Data Protector Express

1. Lancez le programme d'installation Data Protector Express (reportez-vous à *Lancement du programme d'installation de Data Protector Express* page 15).
2. Sélectionnez une langue puis cliquez sur Installer et appuyez sur **Entrée**. L'écran **Installer vers** s'affiche.

REMARQUE : à tout moment au cours de ce processus, vous pouvez appuyer sur la touche **Échap** pour revenir à l'écran précédent.

3. Entrez le nom du répertoire d'installation et appuyez sur **Entrée**. La valeur par défaut est :
 - SYS:\HP\DPX (NetWare)
 - /usr/local/hp/dpx (Linux)

Il est recommandé d'installer Data Protector Express dans un répertoire autre que le répertoire racine.

4. Lisez attentivement et acceptez le contrat de licence puis sélectionnez **Suivant** pour passer à l'écran suivant.
5. Choisissez le type d'installation puis sélectionnez **Suivant** pour passer à l'écran suivant.
Pour les installations standard, les options suivantes sont automatiquement installées :
 - Data Protector Express
 - Le service HP Data Protector Express
 - Un raccourci permettant de lancer Data Protector Express à partir de votre bureau

Au cours d'une installation personnalisée, vous pouvez désélectionner les options ci-dessus ou sélectionner les options suivantes :

- **Désactiver l'accès à distance :** Installe Data Protector Express sans la prise en charge de l'accès à distance. L'administration et les sauvegardes à distance seront désactivées.
 - **Administration à distance uniquement :** Installe Data Protector Express sur l'ordinateur local mais n'ajoute pas le nœud à la base de données. Permet uniquement l'administration à distance. Les dispositifs, disques, etc. ne peuvent pas être sauvegardés.
6. Si l'écran **Domaine de gestion de Data Protector Express** s'affiche, sélectionnez **Créer un nouveau domaine de gestion de stockage** et appuyez sur **Suivant**.
 7. Entrez le **nom du domaine de gestion** de Data Protector Express du nouveau serveur de sauvegarde puis cliquez sur **Suivant**.
 8. Lorsque l'écran **Licences** s'affiche, sélectionnez l'option appropriée.
 - Choisissez **Non, je souhaite utiliser une clé d'évaluation** si vous voulez installer le logiciel pendant une période d'évaluation de 60 jours.
 - Choisissez **Oui, je détiens une clé de licence valide** si vous avez déjà acheté une licence.
 9. Lorsque le message de fin d'installation apparaît :
 - Cliquez sur **Oui** pour démarrer Data Protector Express.
 - Cliquez sur **Non** pour retourner à l'écran **Installation de Data Protector Express**.

- Cliquez sur **Quitter** pour abandonner le processus d'installation.

Lorsque vous démarrez Data Protector Express, il n'y a pas de mot de passe pour l'utilisateur Admin, qui a alors accès à toutes les données au sein du domaine de gestion de Data Protector Express. Pour définir un mot de passe pour l'utilisateur Admin :

1. Connectez-vous à Data Protector Express en tant qu'utilisateur Admin.
2. Sélectionnez **Affichage** → **Administration** → **Sécurité**.
3. Cliquez sur l'icône Admin.
4. Cliquez sur **Changer mot de passe**.
5. Saisissez l'ancien et le nouveau mots de passe et vérifiez-les.
6. Cliquez sur **OK**.

Mettre à niveau Data Protector Express

REMARQUE : il n'est pas nécessaire de désinstaller Data Protector Express avant d'effectuer une mise à niveau vers une version plus récente.

Sélectionnez cette option pour mettre à niveau Data Protector Express, toutes les options installées et le catalogue.

1. Accédez à l'écran du gestionnaire d'installation de Data Protector Express (reportez-vous à *Lancer le gestionnaire d'installation de Data Protector Express* page 7).
2. Sélectionnez la langue que vous avez déjà installée sur votre ordinateur.
3. Cliquez sur **Mise à niveau**. L'écran **Avertissement** s'affiche.
4. Lisez attentivement l'avertissement avant de continuer. Cet écran affiche le répertoire d'installation actuel. S'il est correct, cliquez sur **Suivant** pour poursuivre la mise à niveau.

ASTUCE : Pour annuler le processus de mise à niveau, cliquez sur **Précédent** jusqu'à revenir au premier écran du gestionnaire d'installation. Utilisez ensuite la commande Installer pour installer Data Protector Express dans un autre répertoire.

5. Sélectionnez l'option d'installation **Personnalisée** ou **standard** et cliquez sur **Suivant**.

Pour les installations standard, les options suivantes sont automatiquement installées :

- Data Protector Express
- Le service HP Data Protector Express
- Un raccourci permettant de lancer Data Protector Express à partir de votre bureau

Au cours d'une installation personnalisée, vous pouvez désélectionner les options ci-dessus ou sélectionner les options suivantes :

- **Désactiver l'accès à distance** : Installe Data Protector Express sans la prise en charge de l'accès à distance. L'administration et les sauvegardes à distance seront désactivées.

- **Administration à distance uniquement** : Installe Data Protector Express sur l'ordinateur local mais n'ajoute pas le nœud à la base de données. Permet uniquement l'administration à distance. Les dispositifs, disques, etc. ne peuvent pas être sauvegardés.
6. Lorsque l'écran **Créer un domaine de gestion de** Data Protector Express s'affiche, renseignez le champ **Nom domaine de gestion de** Data Protector Express du nouveau domaine de gestion de Data Protector Express ou existant (s'il ne s'affiche pas encore) puis cliquez sur **Suivant**.
 7. Lorsque l'écran **Licences** s'affiche, sélectionnez l'option appropriée.
 - Choisissez **Non, je souhaite utiliser une clé d'évaluation** si vous voulez installer le logiciel pendant une période d'évaluation de 60 jours.
 - Choisissez **Oui, je détiens une clé de licence valide** si vous avez déjà acheté une licence. Saisissez la clé de licence.
 8. Lorsque le message de confirmation s'affiche, confirmez l'installation :
 - Sélectionnez **Oui** et cliquez sur **Suivant** pour procéder à l'installation de Data Protector Express. Le gestionnaire d'installation copie Data Protector Express dans le répertoire d'installation.
 - Sélectionnez **Non** pour annuler l'installation. L'écran **Installation de Data Protector Express** s'affiche.
 9. Lorsque le message de fin d'installation apparaît :
 - Cliquez sur **Oui** pour démarrer Data Protector Express.
 - Cliquez sur **Non** pour retourner à l'écran **Installation de Data Protector Express**.
 - Cliquez sur **Quitter** pour abandonner le processus d'installation.

Supprimer Data Protector Express

Sélectionnez cette option pour supprimer Data Protector Express, ses options et le catalogue.

REMARQUE : il n'est pas nécessaire de supprimer Data Protector Express avant d'effectuer une mise à niveau vers une version plus récente.

Pour supprimer Data Protector Express

1. Lancez le programme d'installation de Data Protector Express (reportez-vous à *Lancement du programme d'installation de Data Protector Express* page 15).
2. Sélectionnez **Supprimer** Data Protector Express et appuyez sur **Entrée**. L'écran Répertoire d'installation de Data Protector Express s'affiche.

REMARQUE : à tout moment au cours de ce processus, vous pouvez appuyer sur la touche **Échap** pour revenir à l'écran précédent.

3. Entrez le nom du répertoire d'installation et appuyez sur **Entrée**. La valeur par défaut est :
 - SYS:\HP\DPX (NetWare)
 - /usr/local/hp/dpx (Linux)
4. Sélectionnez les progiciels à supprimer
 - le catalogue de sauvegarde
 - les dispositifs D2D et les réserves de stockage
5. Lorsque l'écran **Supprimer Data Protector Express...** s'affiche, confirmez la suppression :

- Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **Entrée** pour supprimer Data Protector Express. Le programme d'installation efface tous les fichiers de Data Protector Express du répertoire d'installation.
 - Sélectionnez **Non** et appuyez sur **Entrée** pour annuler la suppression. L'écran précédent s'affiche. Appuyez sur la touche **Échap** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran **Options d'installation** s'affiche.
6. Lorsque le message de fin de désinstallation apparaît, appuyez sur **Entrée**. L'invite de commande s'affiche.

Licences

Data Protector Express utilise un système de code de clé qui constitue votre licence d'utilisation de toutes les fonctions et options Data Protector Express. Une fois que vous avez acheté et installé les codes de clé Data Protector Express, vous pouvez utiliser Data Protector Express et toutes ses options sous licence. Lors de l'installation de Data Protector Express à titre d'évaluation, toutes les fonctions en option prises en charge par le système d'exploitation actuel sont automatiquement installées. Vous pouvez tester ces fonctions pour une période de 60 jours. Une fois ce délai écoulé, vous devez acheter une licence pour continuer à les utiliser.

Lorsque vous entrez une clé de licence, les fonctions ou options applicables passent d'une licence d'évaluation à une licence permanente. Le contraire a lieu si une licence est supprimée et que la période de 60 jours s'est écoulée.

A titre indicatif, chaque clé de licence comprend un modèle et un numéro de série, qui sont indiqués sur votre commande. Toutes les attributs d'une clé de licence sont visibles dans la fenêtre de Licence (voir ci-dessous).

Pour entrer un nouveau code de clé

1. Démarrez Data Protector Express.
2. Pour se rendre à la fenêtre de Licence :
 - a. Dans le gui, sélectionnez l'élément de menu **Aide** de l'élément de menu **Licences**.
 - b. Dans le cui, sélectionnez Administration → Catalogue → Licenses.
3. Sélectionnez la commande **Nouveau...** pour ajouter une nouvelle licence.

Un nouvel objet de licence est créé, figurant alors comme nouvel élément dans la fenêtre de Licence.
4. Pour qu'un résumé des licences installées s'affiche :
 - a. Désélectionnez toute licence et sélectionnez la commande **Propriétés** pour ouvrir la fenêtre Propriétés des licences.
 - b. Sélectionnez la commande **Statut** pour voir une liste.

Chapter 4 - Notes d'installation

Dans cette section

- Notes d'installation générales
- Notes d'installation NetWare
- Notes d'installation Linux

Notes d'installation générales

Tailles de zone tampon des dispositifs

Pour conserver un niveau de performances optimal, Data Protector Express définit une taille de zone tampon par défaut, répartie de façon égale entre chaque dispositif connecté à votre ordinateur. Par exemple, si deux dispositifs sont connectés à votre ordinateur, que la taille de zone tampon s'élève à 32 Mo et que la mémoire disponible s'élève à 32 Mo ou plus, Data Protector Express alloue 16 Mo à chaque dispositif.

La taille de zone tampon (recommandée) pour les dispositifs est égale à 25 % de la mémoire physique. Si ce pourcentage est égal à 32 Mo ou plus, Data Protector Express définit la taille de zone tampon à 32 Mo. Si les 25 % ne s'élèvent pas exactement à 16 Mo, 8 Mo, 4 Mo, 2 Mo ou 1 Mo, Data Protector Express définit le paramètre inférieur le plus proche pour la taille de zone de tampon.

Par exemple, si vous avez une mémoire physique de 96 Mo, les 25 % correspondent à 24 Mo. Par conséquent, Data Protector Express définit la taille de zone tampon au paramètre inférieur le plus proche, soit 16 Mo.

Une valeur supérieure de ce paramètre permet d'améliorer les performances, particulièrement si plusieurs dispositifs sont connectés à votre système. Data Protector Express peut mettre davantage de données en mémoire tampon en lisant de plus grandes quantités de données à la fois. Cependant, évitez de définir une taille de zone tampon supérieure à la mémoire système disponible car l'utilisation excessive du disque ferait diminuer vos performances.

Pour modifier la taille de zone tampon des dispositifs

1. Lancez Data Protector Express et accédez à l'affichage **Dispositif**.
2. Sélectionnez le dispositif pour lequel vous souhaitez modifier la taille de la mémoire tampon.
3. Ouvrez la page de propriété **Configuration** et sélectionnez une nouvelle taille de mémoire tampon dans le champ Taille de la zone tampon E/S.

Les tailles de la zone tampon peuvent être définies entre 512 Ko et 256 Mo.

4. Vous pouvez également modifier la taille du bloc par défaut.

Les tailles de bloc peuvent être définies entre 512 octets et 64 Ko.

5. Cliquez sur **Appliquer** ou **OK** pour enregistrer vos modifications.

Bus SCSI multiples avec des bibliothèques

Si votre bibliothèque et ses dispositifs sont connectés à différents bus SCSI, le pilote du dispositif risque de ne pas identifier clairement les dispositifs contenus dans la bibliothèque. Si la bibliothèque et ses dispositifs utilisent le numéro de série SCSI-2 ou le nouveau protocole d'identification SCSI-3, tous les dispositifs sont correctement identifiés. Cependant, si la bibliothèque ne prend pas en charge le numéro de série SCSI-2, ni le protocole d'identification SCSI-3, vous devez connecter la bibliothèque et ses dispositifs au même bus SCSI. Vous pouvez également configurer les pilotes manuellement comme suit :

1. Ouvrez une session de Data Protector Express.
2. Sélectionnez la bibliothèque dans l'affichage **Dispositif**.
3. Ouvrez la page de propriétés **Configuration**.
4. Mettez à jour les informations sur le dispositif comme demandé.
5. Pour activer ou désactiver un pilote de dispositif, sélectionnez la page **Contrôle du pilote** pour la bibliothèque.
6. Enregistrez vos modifications.
7. Redémarrez Data Protector Express.
8. Accédez de nouveau à la page **Dispositif** pour vérifier le nom de la bibliothèque et de ses dispositifs.

Notes d'installation NetWare

Première exécution de Data Protector Express sur NetWare

Lorsque vous exécutez Data Protector Express pour la première fois après l'avoir installé sur un serveur NetWare, NetWare vous demande d'entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe de connexion aux services NDS de NetWare de l'administrateur. Vous devez entrer ce mot de passe pour pouvoir vous connecter à Data Protector Express.

Les informations NDS fournies par défaut par Data Protector Express risquent d'être incorrectes pour votre installation NDS. Si l'annonce NDS affiche une ligne du type suivant :

```
cn=admin.ou=organizationalunit.o=organization
```

Essayez de remplacer le chemin par :

```
cn=admin.o=organization
```

Une fois que vous avez réussi à vous connecter aux services NDS, l'écran normal de connexion à Data Protector Express s'affiche.

REMARQUE : vous devez indiquer le mot de passe de connexion NDS une seule fois. Une fois que vous avez entré ce mot de passe, l'écran normal de connexion à Data Protector Express s'affiche.

Les utilisateurs dotés de contrôleurs Adaptec doivent installer les pilotes les plus récents

Certains utilisateurs NetWare dotés de contrôleurs Adaptec risquent d'utiliser des pilotes obsolètes, qui entravent le fonctionnement de Data Protector Express. Par conséquent, si vous disposez d'un contrôleur Adaptec, mettez à jour vos pilotes avant d'installer Data Protector Express.

Utilisation de Nwaspi.CDM

Nwaspi.CDM est un pilote NWPA (NetWare Peripheral Architecture) écrit en tant que CDM (Custom Device Module). Il permet aux applications qui accèdent à des dispositifs à l'aide de l'interface ASPI de faire de même sur un serveur NetWare.

Vous devez charger Nwaspi.CDM pour les dispositifs SCSI et canal fibre. Reportez-vous à la section appropriée ci-après pour configurer Nwaspi.CDM pour un ou plusieurs LUN.

Dispositifs LUN uniques

Pour que Data Protector Express reconnaisse vos dispositifs LUN uniques, vous devez charger Nwaspi.CDM. Cependant, les dispositifs LUN uniques ne requièrent pas de prise en charge LUN.

1. Ajoutez la ligne suivante au fichier STARTUP.NCF :

```
load Nwaspi.CDM
```

REMARQUE : ajoutez cette ligne au-dessus de chaque pilote HAM dans le fichier STARTUP.NCF. Sinon, NetWare ne chargera pas les pilotes HAM.

2. Redémarrez le serveur NetWare et chargez Data Protector Express.
3. Rendez-vous sur la page **Dispositif** pour vérifier que le dispositif s'affiche.

Dispositifs LUN multiples

AVERTISSEMENT : les commandes et procédures permettant d'activer les LUN multiples sur les adaptateurs SCSI varient. Veillez à toujours consulter la documentation fournie par le fabricant afin d'utiliser la commande appropriée pour votre dispositif. L'exemple suivant permet de mieux comprendre le processus.

Pour que Data Protector Express reconnaisse vos dispositifs LUN multiples, vous devez charger Nwaspi.CDM et activer la prise en charge LUN pour le dispositif.

1. Ajoutez la ligne appropriée pour votre dispositif au fichier STARTUP.NCF. Par exemple :

```
load Nwaspi.CDM /LUN
```

REMARQUE : cette ligne doit être ajoutée au-dessus de chaque pilote HAM dans le fichier STARTUP.NCF. Sinon, NetWare ne chargera pas les pilotes HAM.

2. Si une ligne semblable existe déjà, assurez-vous qu'elle comprend l'option /LUN correspondant à votre dispositif.
3. Localisez le pilote HAM de votre dispositif dans le fichier STARTUP.NCF. Par exemple, la ligne suivante apparaît pour une carte SCSI Adaptec 29160 :

```
load ADPT160M.HAM
```

4. Ajoutez `lun_enable=ff` à la fin de la ligne du pilote. Par exemple, pour activer la prise en charge LUN pour une carte SCSI Adaptec 29160, la ligne doit avoir la structure suivante :

```
load ADPT160M.HAM lun_enable=ff
```

Consultez la documentation fournie par le fabricant pour les instructions appropriées.

5. Redémarrez le serveur NetWare et chargez Data Protector Express.

1. Rendez-vous sur l'affichage **Dispositif** pour vérifier que le dispositif s'affiche.

Notes d'installation de Linux

Copie du programme d'installation de Data Protector Express sur un disque local

Si vous avez copié les fichiers d'installation depuis le CD-ROM de Data Protector Express et que l'installation a échoué, vous devez modifier l'attribut exécutable sur les fichiers `install` et `dpunxins`.

REMARQUE : dans les sections suivantes, `<se>` représente le répertoire du système d'exploitation sur le CD-ROM de Data Protector Express, par exemple `/lin` (Linux).

1. Entrez les lignes suivantes à l'invite de commande :

```
chmod +x <se>_install
chmod +x <se>/dpunxins
```

2. Faites ensuite une nouvelle tentative d'installation.

Interface utilisateur graphique

L'interface utilisateur graphique de Data Protector Express ressemble à celle du bureau KDE. Cependant, elle ne requiert pas l'installation de KDE ni de GNOME. Vous pouvez exécuter Data Protector Express à partir de n'importe quel gestionnaire de fenêtre.

Icône Data Protector Express pour le bureau X Window

De nombreux utilisateurs choisissent de placer une icône Data Protector Express sur leur bureau afin de pouvoir démarrer Data Protector Express d'un clic de souris. Pour cela, sélectionnez une installation personnalisée et sélectionnez Créer un raccourci de bureau pour sauvegarde.

Notes d'installation Linux

Les bibliothèques SCSI peuvent ne pas être détectées

Par défaut, la plupart des noyaux Linux ne permettent pas une prise en charge LUN. Pour prendre en charge des bibliothèques, vous devez activer la prise en charge LUN et recompiler votre noyau Linux. Une fois activé, vous devez mettre à jour le fichier de configuration afin de forcer le noyau à analyser plusieurs LUN.

Pour mettre à jour le fichier de configuration et vérifier la configuration (LILO)

1. Ajoutez la ligne suivante à la fin de *chaque* section de sélection d'amorçage dans le fichier `/etc/lilo.conf` :

```
append="max_scsi_luns=2"
```

REMARQUE : définissez la valeur requise par votre bibliothèque pour le paramètre `max_scsi_luns`. Dans la plupart des cas, cette valeur s'élève à 2.

2. Mettez à jour votre configuration système, à l'aide de la commande suivante :

```
lilo
```

3. Enregistrez le fichier et réamorcez votre système.
4. Vérifiez que la modification a été prise en compte à l'aide de la commande suivante :


```
cat /proc/cmdline
```
5. Si vous ne voyez pas la valeur `max_scsi_luns=2`, c'est que la modification du fichier de configuration n'a pas été correctement prise en compte. Reprenez la procédure à partir de l'étape 1.
6. Vérifiez que votre système détecte la bibliothèque à l'aide de la commande suivante :


```
cat /proc/scsi/scsi
```

Pour mettre à jour le fichier de configuration et vérifier la configuration (GRUB)

1. Localisez le fichier `grub.conf`. Ce fichier peut également être nommé `menu.lst`. Ses emplacements possibles sont `/boot/grub` et `/etc`.
2. Ajoutez le texte suivant à la fin de *chaque* ligne d'image du noyau du fichier `grub.conf` :

```
max_scsi_luns=2
```

Chaque ligne d'image du noyau doit avoir la structure suivante :

```
kernel /vmlinuz-2.2.6-2 ro root=/dev/hda3 max_scsi_luns=2
```

3. Enregistrez le fichier et réamorcez votre système.
4. Vérifiez que la modification a été prise en compte à l'aide de la commande suivante :


```
cat /proc/cmdline
```
5. Si vous ne voyez pas la valeur `max_scsi_luns=2`, c'est que la modification du fichier de configuration n'a pas été correctement prise en compte. Reprenez la procédure à partir de l'étape 1.
6. Vérifiez que votre système détecte la bibliothèque à l'aide de la commande suivante :


```
cat /proc/scsi/scsi
```

Prise en charge IDE/ATAPI

Data Protector Express prend en charge les dispositifs de bande IDE/ATAPI. Si votre distribution Linux a compilé le module `ide-tape.o` dans le noyau, mettez à jour le fichier de configuration et vérifiez la configuration permettant d'accéder à ces lecteurs.

REMARQUE : lorsque Data Protector Express s'exécute, il charge le module `ide-scsi`. Ce chargement peut provoquer un échec de chargement du module `ide-cdrom`, qui risque de se répercuter sur le fonctionnement du lecteur de CD. Pour résoudre ce problème, montez le lecteur de CD en tant que dispositif SCSI, même s'il s'agit d'un dispositif IDE.

Pour mettre à jour le fichier de configuration et vérifier la configuration (LILO)

1. Ajoutez la ligne suivante à la fin de *chaque* section de sélection d'amorçage dans le fichier `/etc/lilo.conf` :

Maître sur IDE principal	<code>append="hda=ide-scsi"</code>
Esclave sur IDE principal	<code>append="hdb=ide-scsi"</code>
Maître sur IDE secondaire	<code>append="hdc=ide-scsi"</code>
Esclave sur IDE secondaire	<code>append="hdd=ide-scsi"</code>

2. Mettez à jour votre configuration système, à l'aide de la commande suivante :

```
lilo
```

3. Enregistrez le fichier et réamorcez votre système.
4. Vérifiez que la modification a été prise en compte à l'aide de la commande suivante :

```
cat /proc/cmdline
```

5. Si vous ne voyez pas la valeur `hda=ide-scsi` (ou une chaîne similaire), c'est que la modification du fichier de configuration n'a pas été correctement prise en compte. Reprenez la procédure à partir de l'étape 1.
6. Vérifiez que votre système détecte le dispositif de bande à l'aide de la commande suivante :

```
cat /proc/scsi/scsi
```

Pour mettre à jour le fichier de configuration et vérifier la configuration (GRUB)

1. Localisez le fichier `grub.conf`. Ce fichier peut également être nommé `menu.lst`. Ses emplacements possibles sont `/boot/grub` et `/etc`.
2. Ajoutez le texte approprié parmi les possibilités suivantes à la fin de *chaque* ligne d'image du noyau dans le fichier `grub.conf` :

```
Maître sur IDE principal      hda=ide-scsi
Esclave sur IDE principal    hdb=ide-scsi
Maître sur IDE secondaire    hdc=ide-scsi
Esclave sur IDE secondaire   hdd=ide-scsi
```

Chaque ligne d'image du noyau doit avoir la structure suivante :

```
kernel /vmlinuz-2.2.6-2 ro root=/dev/hda3 hda=ide-scsi
```

3. Enregistrez le fichier et réamorcez votre système.
4. Vérifiez que la modification a été prise en compte à l'aide de la commande suivante :

```
cat /proc/cmdline
```

5. Si vous ne voyez pas la valeur `hda=ide-scsi` (ou une chaîne similaire), c'est que la modification du fichier de configuration n'a pas été correctement prise en compte. Reprenez la procédure à partir de l'étape 1.
6. Vérifiez que votre système détecte le dispositif de bande à l'aide de la commande suivante :

```
cat /proc/scsi/scsi
```

Bibliothèques manquantes dans la distribution Linux

Problème : je ne parviens pas à lancer la version X Window de Data Protector Express. J'obtiens le message suivant :

```
error while loading shared libraries libstdc++.so.5
```

Cause : soit la bibliothèque `libstdc++` est absente de votre version de la distribution Linux, soit la version de la bibliothèque installée est incorrecte.

Solution : installez la bibliothèque manquante.

1. Identifiez la version requise de la bibliothèque :
 - a. Accédez au répertoire de Data Protector Express dans une fenêtre de terminal. Le répertoire par défaut est .

- b. Saisissez **ldd dpadmin.bin** dans l'invite de commande et appuyez sur **Entrée**. La liste des bibliothèques requises pour Data Protector Express s'affiche.

Le nom de la bibliothèque `libstdc++` manquante ressemble à `libstdc++.so.5`.

2. Contactez votre distributeur Linux pour obtenir la bibliothèque manquante.

REMARQUE : Si vous utilisez Red Hat Linux EL 4, vous pouvez utiliser le progiciel RPM « `compat-libstdc++.rpm` » pour installer la bibliothèque nécessaire.

3. Installez la bibliothèque conformément à la documentation fournie par votre distributeur.
4. Essayez de lancer la version X Window de Data Protector Express. Elle doit désormais fonctionner correctement.

Reconnaissance des LUN

Certains systèmes Linux ne reconnaissent pas immédiatement tous les LUN pour une bibliothèque.

Pour vérifier que tous les LUN sont reconnus

1. Entrez la commande suivante :

```
"cat /proc/scsi/scsi"
```

2. Si aucun LUN n'apparaît, forcez le système à le reconnaître avec la commande suivante :

```
echo "scsi add-single-device w x y z" > /proc/scsi/scsi
```

Les paramètres sont les suivants :

- `w` est l'ID de l'adaptateur de l'hôte. Le premier adaptateur est zéro (0)
 - `x` est le canal SCSI de l'adaptateur de l'hôte. Le premier canal est zéro (0)
 - `y` est l'ID SCSI du dispositif
 - `z` est le numéro du LUN manquant. Le premier LUN est zéro (0)
3. Une fois le dispositif correctement détecté, arrêtez et relancez Data Protector Express ainsi que le service HP Data Protector Express s'il est en cours d'exécution.

Annexe A - Guide de dépannage

Dépannage lors de l'installation

J'ai choisi « Joindre le domaine de gestion de Data Protector Express existant » pendant l'installation mais le domaine se s'affiche pas dans le produit.

D'abord, assurez-vous que le serveur de sauvegarde en question fonctionne. Assurez-vous aussi les logiciels de travail en réseau nécessaires sont installés et qu'ils fonctionnent correctement. Vous pouvez le vérifier en utilisant l'affichage **Catalogue**. Développez le dossier **Réseau** sur cette page et sélectionnez l'ordinateur que vous voulez désigner comme domaine de gestion de Data Protector Express. Si cet ordinateur a été configuré pour fonctionner en réseau, vous verrez un pilote appelé **Xpt...** dans la zone de détails de la page (sur le côté droit). Si vous ne voyez pas ce pilote, vous devez recommencer l'installation de Data Protector Express sur le serveur de sauvegarde pour ajouter le support réseau.

Ensuite, si vous exécutez TCP/IP, Data Protector Express affichera uniquement des serveurs sur votre sous-réseau local. Si vous ne vous trouvez pas sur le même sous-réseau que le serveur de sauvegarde, vous devez ajouter spécifiquement l'adresse ou le nom d'hôte du serveur de sauvegarde pendant la procédure d'installation.

Quand j'essaie de me connecter aux services NDS, Data Protector Express ne cesse de me demander le mot de passe.

Lorsque vous exécutez Data Protector Express pour la première fois après l'avoir installé sur un serveur NetWare, NetWare vous demande d'entrer le mot de passe de connexion aux services NDS de NetWare de l'administrateur. Veuillez vous reporter à *Première exécution de Data Protector Express sur NetWare* page 26 pour plus de détails.

Je n'arrive pas à me connecter à Data Protector Express.

Si vous avez fait une nouvelle installation de Data Protector Express, essayez d'abord d'ouvrir une session en tant qu'utilisateur ADMIN. Cet utilisateur est automatiquement créé lors de l'installation. Par défaut, le compte ADMIN ne requiert pas de mot de passe.

Si le message **Erreur 25 - Service non disponible** est affiché, il se peut que vous n'avez pas installé Data Protector Express correctement. Data Protector Express exige qu'un domaine de gestion de Data Protector Express soit actif pour que vous puissiez vous y connecter. Pendant l'installation, pensez à sélectionner l'option **Créer un nouveau domaine de gestion de** Data Protector Express sur un des ordinateurs que vous installez. Puis démarrez Data Protector Express sur cet ordinateur avant de l'installer sur d'autres ordinateurs.

J'utilise le protocole TCP/IP, mais il ne parvient pas à identifier les autres serveurs.

Dans certaines circonstances, le pilote TCP/IP n'est pas en mesure d'afficher les autres domaines de gestion Data Protector Express du réseau TCP/IP. Assurez-vous que vous avez entré une passerelle TCP/IP par défaut valide ou spécifiez l'adresse du serveur dans la boîte de dialogue de Data Protector Express réservée à l'adresse hôte au cours de l'installation.

Dépannage des dispositifs de sauvegarde

Je ne vois pas mon lecteur de bande sur la page de propriété Dispositif.

Data Protector Express reconnaît automatiquement tous les dispositifs de sauvegarde connectés à votre serveur ou ordinateur de bureau. Si le dispositif ne s'affiche pas, essayez d'abord de procéder comme suit :

Tous dispositifs et toutes plates-formes

Utilisez les instructions du fabricant pour vérifier que vous avez correctement installé le dispositif.

- Reportez-vous au Notes d'installation générales page 25 pour plus d'informations sur certains problèmes propres à une plate-forme donnée.

Dispositifs SCSI

- Assurez-vous que les pilotes SCSI les plus récents sont installés.
- Assurez-vous qu'il n'existe aucun conflit d'ID SCSI.
- Sur les systèmes Linux , retirez et rechargez les pilotes SCSI.

Dispositifs IDE

1. Assurez-vous que les cavaliers du matériel sont correctement configurés sur le dispositif. C'est à dire que la configuration doit être Maître au lieu d'Esclave.
2. Si les dispositifs sont effectivement correctement installés, assurez-vous que votre système les reconnaît. Par exemple, sur les plates-formes Windows, vous pouvez utiliser l'Explorateur Windows ou le Gestionnaire de périphériques. Sur les plates-formes Linux, vous pouvez utiliser la commande **cat /proc/scsi/scsi**.
3. Vérifiez qu'aucun pilote de dispositif n'échoue lors du chargement de Data Protector Express. Ouvrez l'écran **Messages** : sur les systèmes Windows et X Window, sélectionnez l'option **Messages** dans le menu **Outils** ; sur les systèmes NetWare, et Linux, appuyez sur **Ctrl-F8**. Pour plus d'informations sur la réinitialisation des dispositifs échoués, reportez-vous à la section Redémarrer les dispositifs échoués dans le *Chapitre 10 — Gestion des dispositifs et supports* du manuel intitulé *Guide de l'utilisateur et référence technique*.
4. Vérifiez s'il y a d'autres erreurs ou messages dans le fichier dptrace.txt. Ce fichier se trouve dans votre répertoire Data Protector Express.
5. Si votre dispositif apparaît en tant que **Disp-Dispositif inconnu...**, c'est que vous utilisez un dispositif de sauvegarde qui n'est pas encore pris en charge par Data Protector Express. Contactez notre support technique à l'adresse www.hp.com/support ou visitez notre site www.hp.com/go/dataprotectorexpress pour savoir si votre dispositif est désormais pris en charge.

Ma bibliothèque SCSI n'est pas active dans les affichages Dispositif ou Catalogue.

Contrôlez l'affichage **Dispositif**. Si la bibliothèque présente une icône en forme de point d'exclamation (Windows ou X Window) ou si elle est grisée (autres plates-formes), elle est peut-être en cours d'initialisation. La page de propriétés **Diagnostics** de la bibliothèque affiche le statut ou l'erreur du chargeur. S'il est en cours d'initialisation, patientez un instant, puis actualisez la liste des dispositifs.

Data Protector Express ne reconnaît pas ma bibliothèque SCSI. Le dispositif de bande est affiché mais la bibliothèque ne l'est pas.

1. Assurez-vous qu'aucun autre programme de sauvegarde n'est installé. Les autres programmes de sauvegarde installent souvent des pilotes incompatibles avec Data Protector Express.
2. Vérifiez les points suivants (Windows NT (ou version ultérieure)) : désactivez les pilotes de la bibliothèque dans l'écran Gestionnaire de dispositifs. Ces pilotes sont parfois en conflit avec les pilotes Data Protector Express.

NetWare

1. Assurez-vous que **NWASPI.CDM** est chargé (reportez-vous à Utilisation de **NWASPI.CDM** page 27). Si cela ne fonctionne pas, supprimez la commande **NWTAPE.CDM** du fichier **STARTUP.NCF**.
2. Supprimez la commande **NWTAPE.CDM** du fichier **STARTUP.NCF**.
3. Exécutez **dpSCSI.NLM** depuis la ligne de commande afin de forcer une analyse de tous les dispositifs SCSI. Si cela fonctionne, il est préférable d'ajouter cette commande au fichier **STARTUP.NCF**.

Linux

Veillez vous reporter à Les bibliothèques SCSI peuvent ne pas être détectées page 28.

Index

Bibliothèques	
notes NetWare.....	25
SCSI Linux.....	28
utilisation de plusieurs bus SCSI avec les bibliothèques...26	
Bureau	
X Window.....	28
Dépannage	
bibliothèques manquantes dans la distribution Linux.....	30
bibliothèques SCSI avec Linux.....	28
dispositifs de sauvegarde.....	34
installation.....	33
TCP/IP.....	34
Dispositifs de sauvegarde	
dépannage.....	34
Documentation	
supplémentaire.....	v
Domaine de gestion de stockage	
installation et.....	3
Gestionnaire d'installation	
fenêtre.....	8
IDE/ATAPI	
prise en charge sous Linux.....	29
Installation	
copier le programme d'installation sur un disque.....	28
dépannage.....	33
et catalogues.....	3
installation du catalogue d'abord.....	3
nombre de serveurs.....	3
notes d'installation Linux.....	28
notes d'installation NetWare.....	26
plates-formes multiples.....	3
Installation	
configuration :.....	3
Installation:en tant que service Windows.....	2
Instructions de suppression	
sur un ordinateur Windows.....	13
Instructions d'installation	
procédure d'installation NetWare.....	16
sur les ordinateurs Windows.....	8
Linux	
bibliothèques SCSI.....	28
copier le programme d'installation sur un disque.....	28
notes d'installation.....	28
prise en charge IDE/ATAPI.....	29
procédure d'installation.....	16
Linux ou UNIX	
procédure de mise à niveau.....	21
Mettre à jour la licence.....	23
NetWare	
dispositifs LUN multiples.....	27
dispositifs LUN uniques.....	27
installation.....	16
mot de passe NDS.....	26
notes de bibliothèque.....	25
notes d'installation.....	26
notes sur le pilote.....	25
première exécution.....	26
procédure de mise à niveau.....	21
procédure d'installation.....	16
utilisation de NWASPI.CDM.....	27
utilisation de plusieurs bus SCSI avec les bibliothèques...26	
Procédure d'autorisations	
généralités.....	4
Procédure de mise à niveau	
migration des données du catalogue.....	4
ordinateur Windows.....	12
sur un ordinateur Linux ou UNIX.....	21
sur un ordinateur NetWare.....	21
Sauvegarde	
dépannage des dispositifs.....	34
Service Windows.....	2
Support clientèle.....	vi, vii
TCP/IP.....	34
UNIX	
copier le programme d'installation sur un disque.....	28
procédure d'installation.....	16
UNIX	
notes d'installation.....	28
Windows	
procédure de désinstallation.....	13
procédure de mise à niveau.....	12
procédure d'installation.....	8
X Window	
bureau.....	28

